# MITEL NETWORKS

# 5020 IP Phone



GUIDE DE L'USAGER



il s'agit de VOUS

# Table des matières

À PROPOS DE VOTRE TÉLÉPHONE	1
CONSEILS POUR VOTRE BIEN-ÊTRE ET VOTRE SÉCURITÉ	2
Ne maintenez pas le combiné à l'oreille avec l'épai Protégez votre ouïe Réglage de l'angle de visibilité Changement de combiné	ule! 2 2 2 4
PERSONNALISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE	4
Réglage du volume de la sonnerie Réglage du volume du combiné Réglage du volume du haut-parleur Réglage du contraste de l'afficheur Touches de fonction Changement de langue	4 5 5 5 5 6
COMPOSITION ET RÉCEPTION D'APPELS	6
Faire un appel Répondre à un appel Recomposition Touches de composition abrégée Composition abrégée - Personnel Mode mains libres Écoute de groupe Réponse automatique	6 6 7 8 9 10 10

GESTION DES APPELS	11
Garde	11
Transférer	11
Conférence	12
Diviser un appel conférence	12
Ajouter appels mis en garde	12
Substituer	12
Renvoi automatique	13
Renvoi automatique (évolué)	15
Renvoi automatique (sans séparation par catégorie	17
Interne/Externe)	
Renvoi automatique (sans séparation par catégorie	19
Interne/Externe - évolué)	
Renvoi automatique - Distant	21
Renvoi automatique - Forcé	22
Renvoi automatique - Commutateur	22
Messagerie - Message d'info	23
Messagerie - Rappel	23

UTILISATION DES FONCTIONS AVANCÉES	24
Codes comptables	24
Rappel auto	24
Mise en garde par indicatif	25
Mise en garde variable - système	26
Prise d'appel	26
Mise en garde variable sur un autre poste	27
Mise en garde variable - orbite spécifique	27
Attente	28
Ne pas déranger	28
Mode prioritaire (entrée en ligne)	28
Recherche de personne par haut-parleur	28
Recherche directe de personne	29
Recherche sur tous les postes	30
Recherche de groupe	30
Sélection directe de poste/Voyant d'occupation (SDP/BLF)	31
SDP/TVO/Prise d'appel	31
Recherche directe/TVO	32
SDP/TVO/Recherche directe/Prise d'appel	32
Microphone auto-activé	32
Interphone	33
Note de rappel	34
Rappel multiple	35
Combiné muet Casque d'écoute	36 37
Mode casque (avec sélecteur de fonctions)	38
Musique	39
Mise en garde variable et recherche de personne	40
Enregistrement d'un appel	42
Journal des appels	44
Répertoire	45
Ouverture de norte	45

# À PROPOS DE VOTRE TÉLÉPHONE

Le téléphone Mitel Networks 5020 IP est équipé de dix touches de fonction fixes (SUPERTOUCHE, TRANS/CONF, RECOMPOSER, MESSAGE, GARDE, ANNULER, HAUT-PARLEUR, MICROPHONE, ▲ et ▼ ) et de 14 touches personnelles dotées d'indicateurs d'état. La touche personnelle située en bas à droite correspond toujours à la ligne principale; les autres touches personnelles peuvent être programmées pour servir de :

- Touches de fonction (par exemple, **Alterner**). Vous pouvez programmer des touches de fonction sur votre téléphone. Votre administrateur peut également en programmer.
- Touches de composition abrégée. Vous pouvez programmer des touches de composition abrégée sur votre téléphone.
- Représentations de ligne. Seul l'administrateur peut programmer les représentations de ligne.

Le téléphone vous permet également de choisir les fonctions à l'aide de l'afficheur et de composer en mode mains libres. Un grand indicateur de messages est également offert.

Remarque: Lorsque vous utilisez la SuperTouche, appuyez sur Annuler pour retourner au menu précédent.

#### REMARQUE IMPORTANTE POUR LES USAGERS DE CASQUES :

Les casques Mitel Networks avec sélecteur de fonctions (PN9132-800-500-NA/9132-800-501-NA) doivent être installés dans la prise de casque spéciale (la prise la plus proche de l'avant de l'appareil). Cette installation désactivera le microphone du combiné. Débrancher le casque de la prise ou de la prise à déconnexion rapide permet de réutiliser le combiné.

#### Indicateurs d'état du téléphone

Lorsqu'une ligne	l'indicateur
est libre	est éteint
est occupée	est allumé
sonne	clignote lentement
est en garde sur votre appareil	clignote rapidement
est en garde sur un autre appareil	s'allume lentement/s'éteint rapidement

# CONSEILS POUR VOTRE BIEN-ÊTRE ET VOTRE SÉCURITÉ

#### Ne maintenez pas le combiné à l'oreille avec l'épaule!

L'utilisation prolongée du combiné, en particulier si vous le maintenez à l'oreille avec votre épaule, peut entraîner des courbatures au cou, aux épaules et au dos. Il vaut mieux utiliser un casque si vous êtes souvent au téléphone. Consultez la section de ce guide portant sur l'utilisation d'un casque pour obtenir de plus amples renseignements.

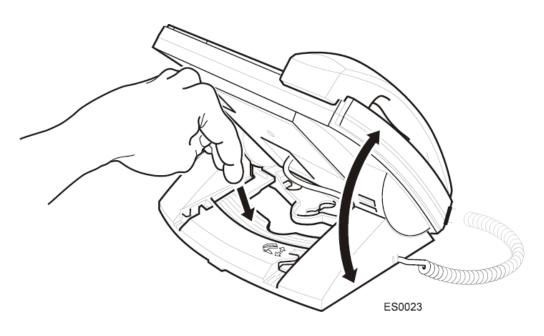
#### Protégez votre ouïe

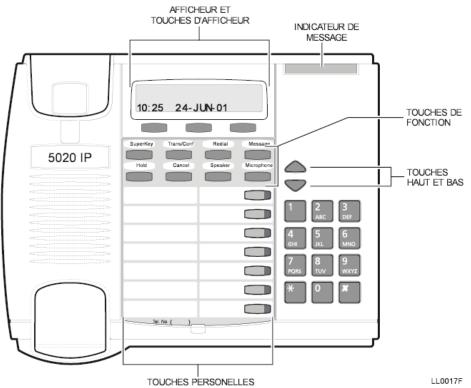
Votre téléphone comporte une commande de réglage de volume pour le récepteur du combiné ou du casque. Puisqu'une exposition prolongée aux bruits forts peut entraîner une détérioration de l'ouïe, gardez le volume à un niveau modéré.

#### Réglage de l'angle de visibilité

Le socle intégré à votre téléphone s'incline pour vous permettre de mieux voir les touches et l'afficheur. Pour incliner votre téléphone afin de mieux voir :

- 1. Appuyez sur le cliquet d'inclinaison qui est situé sur le socle du téléphone.
- 2. Inclinez votre téléphone à l'angle désiré.
- 3. Relâchez le cliquet d'inclinaison.





#### Changement de combiné

Votre téléphone 5020 IP est compatible avec plusieurs combinés spéciaux. Pour débrancher de son cordon le combiné fourni avec le téléphone :

- 1. Dépliez puis étirez un trombone pour obtenir une broche droite d'environ 4 cm (1,5 po).
- 2. Sur le combiné, repérez la rainure en plastique où s'engage la prise du combiné. L'encoche est située sur le côté de la prise le plus près du microphone du combiné.
- 3. Faites glisser l'extrémité rectiligne du trombone dans la prise du combiné, le long de la rainure, jusqu'à ce qu'elle s'arrête sous l'attache du cordon.
- 4. Tout en tirant doucement sur le cordon du combiné, utilisez le trombone comme levier pour soulever l'attache. Le cordon se sépare du combiné.
- 5. Rangez le combiné d'origine en lieu sûr.

# PERSONNALISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

#### Réglage du volume de la sonnerie

Pour régler le volume de la sonnerie lorsque le téléphone sonne :

Appuyez sur ▲ ou ▼.

Pour régler le timbre de la sonnerie lorsque le téléphone est libre :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Régler sonnerie? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 5. Appuyez sur ▲ ou ▼.
- 6. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

#### Réglage du volume du combiné

Pour régler le volume du récepteur du combiné durant un appel :

Appuyez sur ▲ ou ▼.

#### Réglage du volume du haut-parleur

Pour régler le volume du haut-parleur durant un appel en mode mains libres :

Appuyez sur ▲ ou ▼.

#### Réglage du contraste de l'afficheur

Pour régler le contraste de l'afficheur lorsque votre appareil est libre :

Appuyez sur ▲ ou ▼.

#### **Touches de fonction**

Pour afficher les renseignements d'une touche :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur une touche personnelle.
- 3. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

Pour reprogrammer une touche personnelle :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Touches pers? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur une touche personnelle qui n'est pas attribuée à une ligne.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que la fonction désirée apparaisse.
- 7. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 8. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

#### Changement de langue

Pour modifier la langue d'affichage :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Langues? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que la langue désirée apparaisse.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.

# **COMPOSITION ET RÉCEPTION D'APPELS**

#### Faire un appel

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Si vous désirez utiliser une ligne autre que votre ligne principale, appuyez sur la touche de ligne désirée.
- 3. Composez le numéro.
  - -OU-

Appuyez sur une touche de composition abrégée.

-OU-

Appuyez sur **RECOMPOSER**.

#### Répondre à un appel

- Décrochez le combiné.
  - -OU-

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote puis décrochez le combiné.

#### Recomposition

Pour recomposer le dernier numéro composé manuellement :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur **RECOMPOSER**.

#### Touches de composition abrégée

Vous pouvez utiliser les touches de composition abrégée pour faire un appel ou pour émettre une chaîne de chiffres lors d'une communication (par exemple, appuyer sur une touche de composition abrégée durant un appel pour transmettre un mot de passe composé de plusieurs chiffres).

Pour composer un numéro de composition abrégée sauvegardé :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur une touche rapide de composition abrégée.

Pour mémoriser un numéro de composition abrégée :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Touches pers? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur une touche personnelle qui n'est pas attribuée à une ligne.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 7. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour stocker un nouveau numéro, composez un code d'accès à une ligne extérieure (habituellement le 9) suivi du numéro de téléphone (appuyez sur **GARDE** entre chaque chiffre pour créer une pause d'une seconde durant la composition; appuyez sur **GARDE** plus d'une fois pour prolonger la pause).
  - Pour entrer le dernier numéro composé, appuyez sur **RECOMPOSER**.
- 8. Si vous désirez que le numéro reste confidentiel, appuyez sur la touche d'afficheur **Confid**.
- 9. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.
- 10. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

#### Composition abrégée - Personnel

Pour composer un numéro abrégé personnel enregistré :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez **52**.
- 3. Entrez un numéro d'index compris entre 1 et 5.

Pour mémoriser un numéro de composition abrégée personnel :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez **51**.
- 3. Entrez un numéro d'index compris entre 1 et 5.
- 4. Entrez un code d'accès à une ligne extérieure (habituellement le 9) suivi du numéro de téléphone à sauvegarder (appuyez sur GARDE entre chaque chiffre pour créer une pause d'une seconde durant la composition; appuyez sur GARDE plus d'une fois pour prolonger la pause).
- 5. Raccrochez.

#### Mode mains libres

Pour faire des appels en mode mains libres :

- 1. Si vous désirez utiliser une ligne autre que votre ligne principale, appuyez sur la touche de ligne désirée.
- 2. Composez le numéro.
- 3. Conversez au moyen du haut-parleur et du microphone.

Pour répondre aux appels en mode mains libres :

- 1. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.
- 2. Conversez au moyen du haut-parleur et du microphone.

Pour raccrocher en mode mains libres :

• Appuyez sur **HAUT-PARLEUR**.

Pour désactiver temporairement le microphone au cours d'une communication main libres :

• Appuyez sur MICROPHONE (le voyant du microphone s'éteint).

Pour réactiver le microphone et poursuivre la communication :

• Appuyez sur MICROPHONE (le voyant du microphone s'allume).

Pour désactiver le mode mains libres :

• Décrochez le combiné.

Pour réactiver le mode mains libres :

- 1. Appuyez sur **HAUT-PARLEUR**.
- 2. Raccrochez.

#### Écoute de groupe

Pour permettre aux autres personnes présentes d'entendre la suite d'une communication commencée avec le combinée :

Appuyez sur la touche de fonction Écoute de groupe.

Pour poursuivre la communication à deux en privé, au moyen du combiné, après avoir activé l'écoute de groupe :

• Appuyez sur la touche de fonction **Écoute de groupe**.

Pour permettre aux autres personnes présentes de se joindre à la conversation :

• Appuyez sur **HAUT-PARLEUR**.

Pour poursuivre la communication à deux en privé, au moyen du combiné, et désactiver le haut-parleur :

• Appuyez sur MICROPHONE.

#### Réponse automatique

Pour activer ou désactiver la réponse automatique lorsque vous utilisez un casque :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Autoréponse? » s'affiche.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la réponse automatique, appuyez sur la touche d'afficheur Activ.
  - Pour désactiver la réponse automatique, appuyez sur la touche d'afficheur **Désact**.

Pour répondre à un appel lorsque le retour d'appel se fait entendre :

• Conversez au moyen du haut-parleur et du microphone.

Pour mettre fin à un appel :

- Appuyez sur **ANNULER**.
  - -OU-

Attendez que votre interlocuteur raccroche.

#### **GESTION DES APPELS**

#### **Garde**

Pour mettre un appel en garde :

• Appuyez sur **GARDE**.

Pour reprendre un appel en garde :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur la touche de ligne clignotante.

Pour reprendre un appel en garde à un autre poste :

- 1. Appuyez sur la touche de ligne clignotante.
- 2. -OU-
- 3. Composez **23** et le numéro du poste à partir duquel l'appel a été mis en garde.

#### Transférer

Pour transférer un appel en cours :

- 1. Appuyez sur **TRANS/CONF**.
- 2. Composez le numéro du destinataire du transfert.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour terminer le transfert, raccrochez.
  - Pour annoncer le transfert, attendez une réponse, consultez le destinataire, puis raccrochez.
  - Pour annuler le transfert, appuyez sur **ANNULER**.

#### Conférence

Pour établir une conférence à trois à partir d'un appel en cours, ou pour ajouter un correspondant à une conférence téléphonique en cours :

- 1. Appuyez sur **TRANS/CONF**.
- 2. Composez le numéro du participant suivant.
- 3. Attendez la réponse.
- 4. Appuyez sur TRANS/CONF.

Pour vous retirer d'une conférence :

Raccrochez.

#### Diviser un appel conférence

Pour diviser un appel conférence et parler en privé avec le premier interlocuteur :

Appuyez sur la touche d'afficheur Séparer.

#### Ajouter appels mis en garde

Pour transférer un appel en garde à une autre ligne :

- 1. Appuyez sur une touche de la ligne disponible.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Transf Garde**.
- 3. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

Pour ajouter un appel en garde à une communication ou à une conférence en cours :

- 1. Appuyez sur la touche d'afficheur **Transf Garde**.
- 2. Appuyez sur la touche de ligne clignotante.

#### **Substituer**

Pour appeler un deuxième correspondant lorsque vous êtes déjà en communication avec quelqu'un :

- 1. Appuyez sur **TRANS/CONF**.
- 2. Composez le numéro.

Pour alterner entre les deux correspondants :

Appuyez sur la touche d'afficheur Échang.

#### Renvoi automatique

Le renvoi automatique vous permet de réacheminer vos appels entrants à un autre numéro. L'option Appels externes? réachemine seulement vos appels externes entrants et l'option Appels internes? réachemine uniquement vos appels internes entrants. Si vous souhaitez réacheminer à la fois vos appels externes et internes, vous devez programmer chaque option correspondante séparément.

L'option Renvoi permanent? redirige tous les appels entrants, peu importe l'état du téléphone. L'option Sur non-réponse? redirige vos appels si vous ne répondez pas après plusieurs sonneries. L'option Lorsque occupé? redirige vos appels lorsque votre ligne est occupée. L'option Occupé/Pas de réponse? redirige les appels si votre poste est occupé ou sans réponse.

**Remarque :** Pour obtenir des renseignements sur la fonction « Je suis ici? », consultez la section Renvoi automatique - Distant.

#### Pour programmer un renvoi automatique :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour programmer le renvoi automatique des appels externes, appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
  - Pour programmer le renvoi automatique des appels internes, appuyez sur la touche d'afficheur **Non**, puis sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Programmer**.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le type de renvoi désiré s'affiche.
- 7. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 8. Composez le numéro de renvoi.
- 9. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

Pour activer ou désactiver un renvoi automatique (une fois programmé) :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour le renvoi automatique des appels externes, appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
  - Pour le renvoi automatique des appels internes, appuyez sur la touche d'afficheur **Non**, puis sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 5. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le renvoi automatique des appels, appuyez sur la touche d'afficheur Activ.
  - Pour désactiver le renvoi automatique des appels, appuyez sur la touche d'afficheur **Désact**.

#### Renvoi automatique (évolué)

Le renvoi automatique vous permet de réacheminer vos appels entrants à un autre numéro. L'option Appels externes? réachemine seulement vos appels externes entrants et l'option Appels internes? réachemine uniquement vos appels internes entrants. Si vous souhaitez réacheminer à la fois vos appels externes et internes, vous devez programmer chaque option correspondante séparément.

L'option Renvoi permanent? redirige tous les appels entrants, peu importe l'état du téléphone. L'option Sur non-réponse? redirige vos appels si vous ne répondez pas après plusieurs sonneries. L'option Lorsque occupé? redirige vos appels lorsque votre ligne est occupée. L'option Occupé/Pas de réponse? redirige les appels si votre poste est occupé ou sans réponse.

**Remarque:** Pour obtenir des renseignements sur la touche d'afficheur « Je suis ici? », consultez la section Renvoi automatique - Distant.

Pour programmer un renvoi automatique :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour programmer le renvoi automatique des appels externes, appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
  - Pour programmer le renvoi automatique des appels internes, appuyez sur la touche d'afficheur **Non**.

Un astérisque (\*) à côté des fonctions Appels externes? ou Appels internes? indique qu'au moins un type de renvoi d'appel est activé.

- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Programmer** ou **Changer** pour programmer la fonction de renvoi automatique permanent ou appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** pour programmer un autre type de renvoi automatique.
- 6. Composez le numéro de renvoi.
- 7. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

Pour activer ou désactiver un renvoi automatique (une fois programmé) :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour le renvoi automatique des appels externes, appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
  - Pour le renvoi automatique des appels internes, appuyez sur **Non**.
- 5. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer ou désactiver la fonction Renvoi automatique permanent, appuyez sur Changer, puis appuyez, selon le cas, sur la touche d'afficheur Désact ou Activ.
  - Pour activer ou désactiver un autre type de renvoi automatique, appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** jusqu'à ce que l'option désirée apparaisse, appuyez ensuite sur la touche d'afficheur **Changer** et, selon le cas, appuyez sur la touche d'afficheur **Désact** ou **Activ**.
  - Pour désactiver le renvoi automatique des appels et supprimer la destination programmée, appuyez sur la touche d'afficheur Suppr.

#### Renvoi automatique (sans séparation par catégorie Interne/Externe)

Le renvoi automatique vous permet de réacheminer vos appels entrants à un autre numéro. L'option Renvoi permanent? redirige tous les appels entrants, peu importe l'état du téléphone. L'option Sur non-réponse? redirige vos appels si vous ne répondez pas après plusieurs sonneries. L'option Lorsque occupé? redirige vos appels lorsque votre ligne est occupée. L'option Occupé/Pas de réponse? redirige les appels si votre poste est occupé ou sans réponse.

**Remarque:** Pour obtenir des renseignements sur la fonction « Je suis ici? », consultez la section Renvoi automatique - Distant.

#### Pour programmer un renvoi automatique :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Si la touche d'afficheur **Changer** apparaît, appuyez sur la touche **Changer**.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Programmer**.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le type de renvoi désiré s'affiche.
- 7. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 8. Composez le numéro de renvoi.
- 9. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

Pour activer ou désactiver un renvoi automatique (une fois programmé) :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 5. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le renvoi automatique des appels, appuyez sur la touche d'afficheur **Activ**.
  - Pour désactiver le renvoi automatique des appels, appuyez sur la touche d'afficheur **Désact**.

# Renvoi automatique (sans séparation par catégorie Interne/Externe - évolué)

Le renvoi automatique vous permet de réacheminer vos appels entrants à un autre numéro. L'option Renvoi permanent? redirige tous les appels entrants, peu importe l'état du téléphone. L'option Sur non-réponse? redirige vos appels si vous ne répondez pas après plusieurs sonneries. L'option Lorsque occupé? redirige vos appels lorsque votre ligne est occupée. L'option Occupé/Pas de réponse? redirige les appels si votre poste est occupé ou sans réponse.

**Remarque :** Pour obtenir des renseignements sur la fonction « Je suis ici? », consultez la section Renvoi automatique - Distant.

#### Pour programmer un renvoi automatique :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Programmer** ou **Changer** pour programmer la fonction de renvoi automatique permanent ou appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** pour programmer un autre type de renvoi automatique.
  - La présence d'un astérisque (\*) indique que le renvoi automatique est activé.
- 5. Composez le numéro de renvoi.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

Pour activer ou désactiver un renvoi automatique (une fois programmé) :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Changer**.
- 5. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer ou désactiver la fonction Renvoi automatique permanent, appuyez sur **Changer**, puis appuyez, selon le cas, sur la touche d'afficheur **Désact** ou **Activ**.
  - Pour activer ou désactiver un autre type de renvoi automatique, appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** jusqu'à ce que l'option désirée apparaisse, appuyez ensuite sur la touche d'afficheur **Changer** et, selon le cas, appuyez sur la touche d'afficheur **Désact** ou **Activ**.
  - Pour désactiver le renvoi automatique des appels et supprimer la destination programmée, appuyez sur la touche d'afficheur Suppr.

#### Renvoi automatique - Distant

Pour transférer les appels d'un poste distant à votre emplacement actuel :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** ou **Suivant** jusqu'à ce que le message « Je suis ici » s'affiche.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 6. Composez le numéro du poste distant.
- 7. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

Pour annuler le renvoi automatique distant à partir du poste sur lequel il a été activé :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez **07**.
- 3. Composez le numéro du poste distant.
- 4. Raccrochez.

Pour annuler le renvoi automatique distant à partir du poste où les appels sont transférés :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Renvoi d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Si le message Appels externes? apparaît, procédez comme suit :
  - a. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
  - b. Appuyez sur la touche d'afficheur **Suppr**.
  - c. Appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** jusqu'à ce que le message « Appels internes? » s'affiche.
  - d. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
  - e. Appuyez sur la touche d'afficheur **Suppr**.
- 5. Si le message Appels externes? n'apparaît pas, appuyez sur la touche d'afficheur **Suppr**.

#### Renvoi automatique - Forcé

Pour forcer le renvoi d'un appel entrant :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Renvoi**.

Pour effectuer le renvoi immédiat au numéro de renvoi « Pas de réponse » d'un autre poste lorsque vous faites un appel :

• Appuyez sur la touche de fonction **RenvMoi** lorsqu'elle apparaît.

#### Renvoi automatique - Commutateur

Cette fonction est utile lorsque vous voulez que le renvoi automatique de type Occupé ou Pas de réponse soit activé la plupart du temps, mais que vous voulez que le renvoi de type Permanent ait parfois préséance, par exemple lorsque vous utilisez un second téléphone comme le sans fil SUPERSET 4090. Plutôt que de modifier la programmation des renvois automatiques sur votre téléphone principal pour activer ou désactiver le renvoi de type Permanent, vous pouvez programmer une touche qui permettra d'effectuer cette opération.

Vous pouvez aussi programmer des touches pour activer et désactiver les renvois automatiques de types Occupé, Pas de réponse ou Occupé/Pas de réponse.

Pour changer de type de renvoi automatique :

Appuyez sur la touche de fonction programmée Renvoi permanent,
 Renvoi - Occupé, Renvoi - Pas de réponse ou Renvoi Occupé/Sans réponse.

Pour obtenir des instructions sur la programmation d'une touche de fonction, consultez la section de ce guide intitulée « Touches de fonction ».

**Remarque :** Vous pouvez aussi programmer une touche **Renvoi tous types** pour activer et désactiver tous les types de renvoi pour lesquels une destination est programmée.

#### Messagerie - Message d'info

Pour activer la fonction Messagerie - Informatif :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Mess Inform? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** jusqu'à ce que le message désiré apparaisse.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Activ**.

Pour désactiver la fonction Messagerie - Informatif :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non**.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Désact**.

#### Messagerie - Rappel

Pour laisser un message de rappel sur un téléphone lorsque vous entendez une tonalité d'occupation ou de retour d'appel :

• Appuyez sur **MESSAGE**.

Pour répondre à un message en attente sur votre téléphone :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur **MESSAGE**.

L'appel est acheminé vers le système de messagerie vocale ou le poste de l'usager qui a laissé le plus ancien des messages.

Pour consulter les informations sur les messages avant d'y répondre :

- 1. Appuyez sur **MESSAGE**.
- 2. Effectuez l'une des opérations suivantes.
  - Pour appeler l'expéditeur du message, appuyez sur la touche d'afficheur **Appeler** (si disponible).
  - Pour supprimer le message, appuyez sur la touche d'afficheur Eff. message.
  - Pour lire le message suivant, appuyez sur **Message**.

# **UTILISATION DES FONCTIONS AVANCÉES**

#### **Codes comptables**

Pour entrer un code comptable durant un appel :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Code comptable? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Composez les chiffres du code comptable.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

#### Rappel auto

Pour demander un rappel lorsque la ligne est occupée ou sans réponse :

• Appuyez sur la touche de fonction Rappel.

Pour répondre à un rappel :

• Décrochez le combiné.

#### Mise en garde par indicatif

Pour mettre en garde variable un appel reçu sur votre ligne principale (touche de ligne 1) :

Appuyez sur la touche de fonction Mise en garde variable.
 OU-

Appuyez sur **TRANS/CONF** puis composez **33**.

L'appel est mis en garde variable et vous entendez la tonalité de numérotation sur votre ligne principale.

Pour reprendre un appel en garde variable depuis votre poste lorsqu'il est libre ou en mode mains libres et que vous avez entendu la tonalité de numérotation :

Appuyez sur la touche de fonction Mise en garde variable.
 -OU-

Composez 22.

Pour reprendre un appel en garde variable durant un appel sur votre ligne principale :

Appuyez sur la touche de fonction Mise en garde variable.
 -OU-

Appuyez sur **TRANS/CONF** puis composez **22**.

Vous reprenez la communication avec le correspondant en garde variable et l'appel sur la ligne principale est à son tour mis en garde variable.

Pour reprendre un appel mis en garde variable à partir d'un autre téléphone :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez **23**.
- 3. Composez le numéro de ligne principale (numéro de poste) d'où l'appel avait été mis en garde variable.

**Remarque :** Si ce téléphone comporte un appel en garde variable et un appel en garde, il suffit de composer l'indicatif de fonction Reprise à distance d'appel en garde pour reprendre l'appel mis en garde variable.

#### Mise en garde variable - système

Cette fonction vous permet de mettre en garde variable non seulement un appel reçu sur votre ligne principale, mais aussi sur une ligne quelconque de votre téléphone. Le nombre d'appels que vous pouvez mettre en garde dépend du nombre d'« orbites » de mise en garde variable disponibles dans le système.

Pour mettre un appel en garde sur une orbite du système :

- 1. Appuyez sur la touche de fonction **Garde système**.
- 2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Raccrochez.
  - Appuyez sur une touche de ligne pour répondre à un appel, prendre un appel en garde ou obtenir la tonalité de numérotation.

Pour retourner au demandeur lorsque toutes les orbites du système sont occupées :

• Appuyez sur **ANNULER** pour retourner au demandeur.

Pour reprendre un appel mis en garde variable sur une orbite du système à partir d'un poste quelconque :

 Lorsque vous entendez la tonalité de numérotation, composez 57 suivi du numéro de l'orbite.

#### Prise d'appel

Pour répondre à un appel qui sonne à un poste de votre groupe de prise d'appel :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur la touche de fonction **Prise**.

Pour répondre à un appel qui sonne à un poste ne relevant pas de votre groupe de prise d'appel :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez 09.
- 3. Composez le numéro du poste qui sonne.

#### Mise en garde variable sur un autre poste

La fonction de mise en garde variable sur un autre poste permet de transférer sur un autre téléphone un appel auquel vous avez répondu, au moyen d'une mise en garde variable. Si l'appel n'a pas été repris après un délai déterminé, le système émet un signal de rappel.

Pour mettre en garde variable un appel actif sur un autre poste :

- 1. Appuyez sur **TRANS/CONF** pour obtenir la tonalité de numérotation.
- 2. Composez 62 puis le numéro du poste de destination. Si la mise en garde variable réussit, le système émet une tonalité (de numérotation ou d'occupation) ou effectue une recherche de personne. Si l'appel n'est pas mis en garde variable, vous entendez une tonalité de recomposition.

Pour reprendre un appel mis en garde variable sur un autre téléphone :

- Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche de fonction Mise en garde variable qui clignote.
  - Composez **22**.

#### Mise en garde variable - orbite spécifique

Cette fonction vous permet de mettre un appel en garde variable sur une orbite spécifique en composant un numéro d'orbite à deux chiffres (de 01 à 25). Pour plus de renseignements sur la configuration de cette fonction sur une touche personnelle, consultez la section « Programmation d'une touche de fonction ».

Pour mettre un appel en garde variable sur une orbite :

- 1. Appuyez sur la touche de fonction **Garde système**.
- Composez le numéro d'orbite à deux chiffres (01 à 25).
   Si l'orbite sélectionnée contient déjà un appel en garde variable, appuyez sur la touche d'afficheur **Numéro** ou **No**, puis entrez un autre numéro d'orbite.

#### **Attente**

Pour mettre son appel en attente à un poste occupé :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Attente**.

Pour reprendre un appel lorsque vous entendez la tonalité de mise en attente :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Échang**.

#### Ne pas déranger

Pour activer ou désactiver le mode Ne pas déranger :

• Appuyez sur la touche de fonction **Ne pas déranger**.

### Mode prioritaire (entrée en ligne)

Pour utiliser le mode prioritaire lorsque vous entendez une tonalité d'occupation ou de mode Ne pas déranger :

• Appuyez sur la touche de fonction **Intrusion**.

#### Recherche de personne par haut-parleur

Pour effectuer une recherche de poste :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour rechercher la personne dans la zone par défaut, appuyez sur la touche d'afficheur **Recherche générale**.
  - Pour chercher dans une zone particulière, composez **13** suivi du numéro de la zone (entre 0 et 9).
- 3. Faites votre annonce.

#### Recherche directe de personne

Pour rechercher un poste où la fonction d'annonce discrète ou d'annonce par combiné est activée :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur la touche de fonction **Recherche directe**.
- 3. Composez le numéro du poste.

Pour répondre à une recherche (signalée par un simple coup de sonnerie) lorsque votre appareil est libre :

- Décrochez le combiné.
  - OU -

Appuyez sur MICROPHONE.

Pour répondre à une recherche lorsque vous utilisez le combiné :

- Appuyez sur **MICROPHONE**.
  - OU -

Si l'indication **Réponse** apparaît sur l'afficheur, appuyez sur la touche Réponse et maintenez-la enfoncée pendant que vous conversez.

Pour répondre à une recherche (signalée par un coup de sonnerie) pendant une communication mains libres :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Réponse** et maintenez-la enfoncée.

Pour activer ou désactiver la réponse mains libres :

• Appuyez sur **MICROPHONE** lorsque l'appareil est libre.

Pour autoriser ou interdire la recherche directe de personne à votre poste :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Recherche permise? » s'affiche.
- Appuyez sur la touche d'afficheur **Désact** si vous <u>ne voulez pas</u> recevoir de signaux de recherche directe de personne -OU-

Appuyez sur la touche d'afficheur **Activ** si vous voulez recevoir des signaux de recherche directe de personne.

#### Recherche sur tous les postes

Pour effectuer une recherche simultanée sur tous les haut-parleurs de postes :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur la touche de fonction **Recherche directe**.
- 3. Appuyez sur \*.
- 4. Faites votre annonce de recherche.

Pour répondre à une recherche effectuée sur tous les postes :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez **49**.

#### Recherche de groupe

Pour effectuer une recherche sur les haut-parleurs de tous les postes compris dans un groupe de recherche de personne :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur la touche de fonction **Recherche directe**.
- 3. Appuyez sur #.
- 4. Faites votre annonce de recherche.

Pour répondre à une recherche de groupe :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Composez 49.

#### Sélection directe de poste/Voyant d'occupation (SDP/BLF)

Certaines touches de votre téléphone peuvent avoir été programmées pour appeler d'autres postes et afficher leur état d'occupation (libre, occupé ou en mode NPD).

Pour appeler un poste à SDP/TVO :

• Appuyez sur la touche SDP/TVO.

Pour transférer un appel à un poste à SDP/TVO (sans l'option Secrétaire) :

- 1. Appuyez sur la touche **SDP/TVO**.
- 2. Appuyez sur la touche **Libérer**.

Pour transférer un appel à un poste (avec l'option Secrétaire) :

Appuyez sur la touche SDP/TVO.

#### SDP/TVO/Prise d'appel

Certaines touches de votre téléphone peuvent avoir été programmées pour afficher l'état d'occupation (libre, occupé, sonnerie, en garde) d'un autre poste, ainsi que pour prendre les appels qui sonnent ou qui se trouvent en garde sur cet autre poste.

Pour prendre un appel qui sonne sur un poste à SDP/TVO :

• Appuyez sur la touche **SDP/TVO** qui clignote lentement.

Pour prendre un appel en garde sur un poste à SDP/TVO :

• Appuyez sur la touche **SDP/TVO** qui clignote rapidement.

#### Recherche directe/TVO

Certaines touches de votre téléphone peuvent avoir été programmées pour afficher l'état (occupé/libre) d'un autre poste et pour effectuer une recherche de personne sur ce poste.

Pour rechercher une personne sur un poste à RD/TVO :

Appuyez sur la touche RD/TVO.

Vous pouvez effectuer la recherche de personne lorsque le poste à RD/TVO est libre (touche sombre) ou occupé (touche allumée en continu).

## SDP/TVO/Recherche directe/Prise d'appel

Certaines touches de votre poste peuvent avoir été programmées pour indiquer l'état (libre, occupé, sonnerie, en garde) d'un autre poste. Selon sa programmation, la touche permettra soit d'appeler le poste s'il est libre, soit de répondre à un appel qui sonne ou qui est en garde sur ce poste, soit d'effectuer une recherche de personne sur ce poste.

Pour prendre un appel qui sonne sur un poste SDP/TVO :

• Appuyez sur la touche **SDP/TVO** qui clignote lentement.

Pour prendre un appel en garde sur un poste à SDP/TVO :

• Appuyez sur la touche **SDP/TVO** qui clignote rapidement.

Pour rechercher une personne sur un poste à SDP/TVO :

• Appuyez sur la touche SDP/TVO qui est sombre ou allumée en continue.

# Microphone auto-activé

Pour configurer l'activation ou la désactivation automatique du microphone mains libres sur réception d'un appel de recherche de personne :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Auto Activ Micro? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Activ** ou **Désact**.

## Interphone

Un appel d'interphone est un appel entre deux postes, soit par recherche de personne soit par sonnerie sur le poste appelé.

Pour passer d'un appel d'interphone par sonnerie à un appel d'interphone par recherche de personne :

- 1. Faites un appel.
- 2. Effectuez l'une des opérations suivantes lorsque vous entendez la tonalité de retour d'appel :
  - Appuyez sur la touche de fonction Recherche directe.
  - Composez **48**.

# Note de rappel

**Remarque :** La fonction de rappel ne sera pas effective si la réponse automatique est activée sur votre appareil.

Pour programmer une note de rappel :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que « Rappel temp? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Entrez l'heure au format 12 heures, par exemple 01:45.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **AM** ou **PM**.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

Pour voir, modifier ou annuler une note de rappel en attente :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que « Rappel temp? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour modifier le rappel, appuyez sur la touche d'afficheur Changer, entrez la nouvelle heure, puis appuyez sur la touche d'afficheur Enregistrer.
  - Pour annuler le rappel, appuyez sur la touche d'afficheur **Suppr**.
  - Pour quitter sans annuler le rappel, appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

Pour accuser réception d'une note de rappel lorsque le téléphone sonne une fois :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Confirm**.

## Rappel multiple

**Remarque :** La fonction de rappel ne sera pas effective si la réponse automatique est activée sur votre appareil.

Pour programmer plusieurs rappels (trois au maximum) :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que « Rappel temp? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Entrez l'heure du premier rappel au format 12 heures, par exemple 01:45.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **AM** ou **PM**.
- 6. Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.
- 7. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui** ou **Non**, selon que le rappel doit se faire tous les jours ou non.
- 8. Répétez les trois premières étapes, puis appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** pour définir le deuxième rappel.
- 9. Répétez la procédure pour le troisième rappel, s'il y a lieu.

Pour voir, modifier ou annuler une note de rappel en attente :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que « Rappel temp? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**. L'heure du premier rappel apparaît (un astérisque à côté de l'heure indique que le rappel sera effectué tous les jours; HH:MM indique que le rappel n'a pas été programmé).
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Suivant** pour afficher les autres rappels.
- 5. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour modifier l'heure, appuyez sur la touche d'afficheur Changer, entrez la nouvelle heure, appuyez sur la touche d'afficheur Enregistrer, puis appuyez sur la touche d'afficheur Oui ou Non selon que le rappel doit se faire tous les jours ou non.
  - Pour annuler le rappel, appuyez sur la touche d'afficheur **Suppr**.
  - Pour quitter sans annuler le rappel, appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

Pour accuser réception d'une note de rappel lorsque le téléphone sonne une fois :

• Décrochez le combiné.

-OU-

Appuyez sur la touche d'afficheur **Confirm** (si elle est disponible).

#### Combiné muet

Pour désactiver le microphone du combiné au cours d'un appel :

• Appuyez sur la touche de fonction Combiné muet.

Pour réactiver le microphone du combiné :

• Appuyez de nouveau sur la touche de fonction Combiné muet.

# Casque d'écoute

Pour pouvoir utiliser un casque téléphonique, vous devez le brancher dans la prise pour casque à la base de l'appareil.

Pour répondre à un appel (lorsque la réponse automatique est désactivée) :

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

Pour passer du combiné au casque ou du casque au combiné durant un appel (voir la deuxième remarque) :

Vous pouvez parler à l'aide du casque téléphonique lorsque la touche
 Combiné muet est allumée, et avec le combiné lorsqu'elle ne l'est pas.

#### Pour raccrocher:

• Appuyez sur ANNULER.

## **Remarques:**

- 1. Avec certains téléphones 5020 IP, si vous soulevez le combiné lorsque vous êtes en mode casque téléphonique, vous répondez automatiquement à l'appel.
- 2. Cette fonction n'est offerte qu'avec certains modèles de téléphones 5020 IP.
- La déconnexion du casque téléphonique durant un appel met le poste en mode haut-parleur. Vous pouvez entendre votre interlocuteur, qui lui ne vous entend pas. Pour vous faire entendre de votre correspondant, appuyez sur MICROPHONE; pour couper la communication, appuyez sur HAUT-PARLEUR.

# Mode casque (avec sélecteur de fonctions)

**REMARQUE IMPORTANTE:** Le casque Mitel Networks avec sélecteur de fonctions (PN9132-800-500-NA/9132-800-501-NA) doit être installé dans la prise de casque spéciale (la prise la plus proche de l'avant de l'appareil). Cette installation désactivera le microphone du combiné. Débrancher le casque de la prise ou de la prise à déconnexion rapide permet de réutiliser le combiné. Si vous devez utiliser le combiné pendant un certain temps, vous devriez appuyer sur la touche de fonction Casque afin de faire passer le téléphone en mode combiné.

## Pour répondre à un appel :

• Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

-OU-

Enfoncez et relâchez rapidement le sélecteur de fonctions du casque téléphonique.

-OU-

Décrochez le combiné (voir la première remarque).

Pour mettre le microphone du casque en mode silencieux :

• Appuyez sur le sélecteur de fonctions du casque et maintenez-le enfoncé.

#### Pour raccrocher:

• Appuyez sur ANNULER.

-OU-

Enfoncez et relâchez rapidement le sélecteur de fonctions du casque téléphonique.

Pour passer du combiné au casque ou du casque au combiné durant un appel (voir la deuxième remarque) :

Appuyez sur la touche Combiné muet.

Vous pouvez parler à l'aide du casque téléphonique lorsque la touche **Combiné muet** est allumée, et avec le combiné lorsqu'elle ne l'est pas.

### Remarques:

- 1. Avec certains téléphones 5020 IP, si vous soulevez le combiné lorsque vous êtes en mode casque téléphonique, vous répondez automatiquement à l'appel.
- 2. Cette fonction n'est offerte qu'avec certains modèles de téléphones 5020 IP.
- 3. La déconnexion du casque d'écoute (à la prise pour casque ou à la prise à déconnexion rapide) durant un appel met le poste en mode haut-parleur. Vous pouvez entendre votre interlocuteur, qui lui ne vous entend pas. Pour vous faire entendre de votre correspondant, appuyez sur MICROPHONE; pour couper la communication, appuyez sur HAUT-PARLEUR.

# Musique

Pour activer ou désactiver la musique lorsque le téléphone est libre :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Musique? » s'affiche.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la musique, appuyez sur la touche d'afficheur **Activ**.
  - Pour désactiver la musique, appuyez sur la touche d'afficheur **Désact**.
- 4. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.

## Mise en garde variable et recherche de personne

Cette fonction permet de mettre un appel en garde variable et d'effectuer une recherche de personne dans une même opération. Les options de mise en garde variable et de recherche de personne comprennent :

- Mise en garde variable et recherche de personne sur les postes : Après avoir mis l'appel en garde variable, le système effectue une recherche de personne sur tous les postes.
- Mise en garde variable et recherche d'un groupe : Après avoir mis l'appel en garde variable, le système effectue une recherche de personne dans votre groupe de recherche.
- Mise en garde variable et recherche de personne : Après avoir mis l'appel en garde variable, vous devez entrer le numéro du poste ou du groupe de recherche de personne.
- Mise en garde variable avec recherche de personne par diffusion générale : Après avoir mis l'appel en garde variable, vous devez entrer le numéro de la zone de recherche de personne (entre 0 et 9).

Pour plus de renseignements sur la configuration de cette fonction sur une touche personnelle, consultez la section « Programmation d'une touche de fonction ».

Pour mettre un appel en garde variable et effectuer une recherche de personne :

- 1. Vous êtes en ligne.
- 2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour effectuer une recherche sur tous les postes et par diffusion générale, appuyez sur **Garde et Rech de poste**. -OU- Appuyez sur **TRANS/CONF**, composez **63** puis appuyez sur \*.
  - Pour effectuer une recherche sur tous les postes d'un groupe et par diffusion générale, appuyez sur **Garde et Rech de groupe**. -OU-Appuyez sur **TRANS/CONF**, composez **63** puis appuyez sur **#**.
  - Pour rechercher un poste spécifique, appuyez sur **Garde et Rech** puis composez le numéro du poste. -OU- Appuyez sur **TRANS/CONF**, composez **63** suivi du numéro du poste.
  - Pour effectuer une recherche sur tous les postes d'un groupe et par diffusion générale, appuyez sur **Garde et Rech** puis composez le numéro à deux chiffres du groupe de recherche. -OU- Appuyez sur **TRANS/CONF**, composez **63**, suivi du numéro à deux chiffres du groupe de recherche, puis #.
  - Pour mettre un appel sur orbite et rechercher une personne par diffusion générale sur une ou l'ensemble des neuf zones de recherche, appuyez sur **Garde et Rech** et composez le numéro de la zone de recherche (0 pour rechercher dans toutes les zones, 1 à 9 pour rechercher dans une zone particulière). -OU- Appuyez sur **TRANS/CONF**, composez **64** et entrez le numéro de la zone de recherche (0 pour toutes les zones, 1 à 9 pour rechercher dans une zone particulière).

**Remarque :** Pour mettre un appel en garde variable et effectuer une recherche de personne à l'aide des touches de composition abrégée, appuyez d'abord sur **TRANS/CONF** pour obtenir la tonalité de numérotation, avant d'appuyer sur une touche de composition programmée pour la fonction de mise en garde variable et recherche de personne avec l'option de recherche voulue (par exemple, un numéro de poste ou \* pour effectuer la recherche sur tous les postes et par diffusion générale).

## **Enregistrement d'un appel**

Cette fonction utilise votre système de messagerie vocale pour enregistrer vos conversations téléphoniques.

**Remarque :** Il se peut que la législation vous oblige à informer votre correspondant que la conversation est enregistrée. Pour obtenir des directives concrètes, renseignez-vous auprès de votre administrateur de système.

Pour lancer l'enregistrement d'une conversation à deux correspondants :

 Appuyez sur la touche Enregistrer appel. (Pour savoir comment programmer une touche Enregistrer appel sur votre téléphone, consultez la section « Touches de fonction » dans ce guide.)

**Remarque :** Il se peut que votre système soit programmé pour enregistrer automatiquement les appels de l'extérieur lorsque quelqu'un décroche le combiné.

Pour effectuer une pause pendant l'enregistrement :

• Appuyez sur la touche d'afficheur Pause.

Pour reprendre l'enregistrement après une pause :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Reprise**.

Pour interrompre un enregistrement sans le sauvegarder :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Effacer** ou sur la touche **Annuler**.

Pour interrompre et sauvegarder un enregistrement :

• Appuyez sur la touche d'afficheur **Enregistrer**.

La mise en garde d'un appel sauvegarde l'enregistrement; la reprise de l'appel lance un nouvel enregistrement. Selon la programmation du système, raccrocher ou appuyer sur une touche **TRANS/CONF** ou **DSS** peut aussi sauvegarder l'enregistrement.

# Pour écouter un enregistrement :

- 1. Décrochez le combiné.
- 2. Appuyez sur la touche **Enregistrer appel**. L'appel se fait vers votre système de messagerie vocale.
- 3. Suivez les messages-guide pour récupérer l'enregistrement.

## Journal des appels

Le journal des appels contient le nom (si disponible) et le numéro de téléphone des demandeurs pour tous vos appels entrants ou uniquement ceux que vous avez manqués.

Pour activer le journal des appels entrants sur votre poste :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Journal d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Manqué** pour n'enregistrer que les appels manqués ou sur **Tous** pour enregistrer tous les appels.
- 5. Appuyez sur la touche d'afficheur **Interne** si vous désirez consigner uniquement les appels provenant d'autres postes. Appuyez sur **Externe** si vous désirez consigner uniquement les appels provenant de l'extérieur. Appuyez sur **Les deux** pour consigner tous les appels entrants.

## Pour désactiver le journal des appels :

- 1. Appuyez sur **SUPERTOUCHE**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Non** jusqu'à ce que le message « Journal d'appels? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui**.
- 4. Appuyez sur la touche d'afficheur **Désact**.

# Pour afficher le journal des appels :

- 1. Appuyez sur la touche de fonction **Demandeurs**.
- 2. Appuyez sur la touche d'afficheur **Nouveau** pour afficher uniquement les détails des nouveaux appels consignés, ou appuyez sur **Ancien** pour afficher les détails des appels consignés déjà consultés. L'afficheur indique le numéro du demandeur. Appuyez sur la touche d'afficheur **Nom** ou **No** pour afficher le nom ou le numéro du demandeur.
- 3. Si le journal contient plus d'un appel, utilisez les touches d'afficheur **Suivant** et **Précédent** pour afficher les autres appels.

Pour retourner un appel consigné dans le journal :

- 1. Affichez l'appel que vous voulez retourner.
- 2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - S'il s'agit d'un appel interne, appuyez sur la touche d'afficheur
     Appeler.
  - S'il s'agit d'un appel externe, appuyez sur 9 puis sur la touche d'afficheur **Appeler**.
  - S'il s'agit d'un appel interurbain, appuyez sur 91 puis sur la touche d'afficheur **Appeler**. Vous pouvez composer jusqu'à trois chiffres avant d'appuyer sur **Appeler**.

Pour supprimer les appels du journal :

- 1. Affichez l'appel que vous désirez supprimer.
- Appuyez sur la touche d'afficheur **Oui** pour effacer uniquement l'appel affiché, ou appuyez sur **Tout** pour effacer tous les appels anciens et nouveaux.
- 3. Appuyez sur la touche d'afficheur **Confirm** pour valider l'opération.

# Répertoire

Pour accéder au répertoire :

- 1. Appuyez sur la touche d'afficheur **Annuaire** ou composez **65**.
- 2. À l'aide du clavier, entrez le nom ou le numéro de poste de la personne que vous désirez appeler.

**Remarque :** Seuls les postes dotés d'une boîte vocale peuvent être appelés à l'aide du répertoire.

# Ouverture de porte

La fonction d'ouverture de porte permet d'actionner un mécanisme d'ouverture de porte de tierce partie. Par exemple, lorsqu'une personne sonne à la porte d'un immeuble, une sonnerie se fait entendre sur le poste ou les postes désignés. L'usager doit répondre et appuyer sur une touche de fonction ou composer un indicatif de fonction pour ouvrir la porte.

Pour utiliser la fonction d'ouverture de porte :

• Appuyez sur Ouverture porte ou composez 66.

